

## CARL F. BUCHERER



### Patravi TravelTec FourX

A bold concept underlies the Patravi TravelTec FourX: 1 watch, 3 time zones, 4 materials. Already in 2006, Carl F. Bucherer proved itself capable of resolving this ambitious equation with a technical tour de force. In 2012, it proposes an exquisite and unexpected combination of 18k pink gold for the case, ceramic for the bezel, rubber for the crown and pushers, and titanium for the monopusher. A masterpiece of engineering on an astonishingly small scale.

|                |   |
|----------------|---|
| Movement       | Automatic, CFB 1901.1 calibre, 39 jewels, 42-hour power reserve   |
| Functions      | Hours, minutes, seconds, date, chronograph and three time zones   |
| Case           | 18k pink gold, 46.60 mm<br>Ceramic bezel and titanium monopusher<br>Rubber screw-lock crown and pushers<br>Anti-reflective sapphire crystal on both sides<br>Water-resistant to 50 m / 5 ATM            |
| Dial           | Open-worked<br>Bi-directional rotating flange (east-west) simultaneously displaying the second and third time zones<br>Hours, minutes and seconds counters at 6, 9 and 3 o'clock<br>Date window at 4:30 |
| Bracelet/Strap | Rubber, 18k pink gold buckle  |

## CARL F. BUCHERER



### Patravi TravelTec FourX

Le concept de la Patravi TravelTec FourX est audacieux : 1 montre, 3 fuseaux horaires, 4 matériaux. La Maison Carl F. Bucherer a déjà prouvé en 2006 par ses prouesses techniques qu'elle savait résoudre cette ambitieuse équation du temps. Au programme en 2012, une association de matières exquises et insolites : or rose 18K pour le boîtier, lunette en céramique, couronne et poussoirs en caoutchouc et monopoussoir en titane. Un chef d'œuvre d'ingénierie sur un espace des plus restreints.

|           |   |
|-----------|---|
| Mouvement | Mécanique à remontage automatique, calibre CFB 1901.1, 39 rubis, réserve de marche de 42 heures   |
| Fonctions | Heure, minute, seconde, date, chronographe et trois fuseaux horaires  |
| Boîtier   | Or rose (18K), 46.60 mm<br>Lunette céramique et monopoussoir titane<br>Couronne vissée et poussoirs caoutchouc<br>Verre saphir antireflet sur les deux faces<br>Étanche à 50 m / 5 ATM  |
| Cadran    | Squelette<br>Réhaut tournant bidirectionnel (est-ouest) pour la lecture simultanée du 2e et 3e fuseau horaire<br>Compteurs heure, minute, seconde à 6h, 9h et 3h<br>Guichet date à 4h30 |
| Bracelet  | Caoutchouc, boucle ardillon en or rose (18K)  |

## CARL F. BUCHERER



### Patravi TravelTec FourX

Kühn ist das Konzept der Patravi TravelTec FourX: 1 Uhr, 3 Zeitzonen, 4 Materialien. Carl F. Bucherer bewies bereits 2006 mit technischen Kabinettstückchen, dass man hier in der Lage ist, diese anspruchsvolle Zeitgleichung einzulösen. 2012 steht nun eine Kombination edler und ungewöhnlicher Materialien auf dem Programm: Rotgold 18 K beim Gehäuse, eine Keramiklunette, Krone und Drücker aus Kautschuk und der „Monodrücker“ aus Titan bei der 10. Ein Meisterstück der Ingenieurskunst auf kleinstem Raum.

|             |  |
|-------------|--|
| Werk        | Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber CFB 1901.1, 39 Lagersteine, Gangreserve 42 h  |
| Funktionen  | Stunde, Minuten, Sekunden, Datum, Chronograph, drei Zeitzonen  |
| Gehäuse     | Rotgold (18 K), 46,60 mm<br>Lunette Keramik, „Monodrücker“ Titan<br>Schraubkrone und Drücker Kautschuk<br>Saphirglas beidseitig entspiegelt<br>Wasserdicht bis 50 m / 5 ATM  |
| Zifferblatt | Skelett<br>Höhenring beidseitig drehbar (Ost-West) zum gleichzeitigen Ablesen auch der 2. und 3. Zeitzone<br>Stunden- und Minutenzähler sowie kleine Sekunde bei der 6, der 9 bzw. der 3<br>Datumsfenster bei 4.30 h |
| Armband     | Kautschuk, Dornschiessse Rotgold (18 K)  |

## CARL F. BUCHERER



### Patravi TravelTec FourX

Il concetto del Patravi TravelTec FourX è audace: 1 orologio, 3 fusi orari, 4 materiali. Era già capitato nel 2006 che la Maison Carl F. Bucherer dimostrasse, con le sue prodezze tecniche, di saper risolvere questa ambiziosa equazione del tempo. Il programma 2012 prevede un abbinamento di materiali raffinati e insoliti: oro rosa 18 carati per la cassa, lunetta in ceramica, corona e pulsanti in caucciù e monopulsante in titanio. Un capolavoro di ingegneria in uno spazio tra i più contenuti.

|                     |   |
|---------------------|---|
| Movimento           | Meccanico a carica automatica, calibro CFB 1901.1, 39 rubini, riserva di carica di 42 ore   |
| Funzioni            | Ora, minuti, secondi, data, cronografo e tre fusi orari   |
| Cassa               | Oro rosa (18 carati), 46,60 mm<br>Lunetta in ceramica e monopulsante in titanio<br>Corona a vite e pulsanti in caucciù<br>Vetro zaffiro antiriflesso su entrambi i lati<br>Impermeabile sino a 50 m / 5 ATM                             |
| Quadrante           | Scheletrato<br>Rehaut rotante bidirezionale (est-ovest) per la lettura simultanea del 2° e del 3° fuso orario<br>Contatori delle ore, dei minuti e dei secondi rispettivamente al 6, al 9 e al 3<br>Finestrella della data a ore 4 e 30 |
| Cinturino/Bracciale | Cauciù, fibbia ad ardiglione in oro rosa (18 carati)  |

## CARL F. BUCHERER



### Patravi TravelTec FourX

El concepto del Patravi TravelTec FourX es audaz: 1 reloj, 3 husos horarios, 4 materiales. La Casa Carl F. Bucherer ya demostró en 2006 mediante sus proezas técnicas que sabía como resolver esta ambiciosa ecuación del tiempo. En 2012 asocia materias exquisitas e insólitas: oro rosa de 18 quilates para la caja, luneta de cerámica, corona y pulsadores de caucho y monopulsador de titanio. Una obra maestra de la ingeniería en un espacio de los más limitados.

|            |  |
|------------|--|
| Movimiento | Mecánico de remonte automático, calibre CFB 1901.1, 39 rubíes, reserva de marcha de 42 horas   |
| Funciones  | Horas, minutos, segundos, fecha, cronógrafo y tres husos horarios  |
| Caja       | Oro rosa (18 quilates), 46,60 mm<br>Luneta cerámica y monopulsador titanio<br>Corona atornillada y pulsadores de caucho<br>Cristal zafiro antirreflejos sobre ambas caras<br>Sumergible hasta 50 m / 5 ATM |
| Esfera     | Esqueleto<br>Realce giratorio bidireccional (este-oeste) para la lectura simultánea del 2º y 3er huso horario<br>Contadores horas, minutos, segundos a las 6 h, 9 h y 3 h<br>Ventanilla fecha a las 4h30   |
| Pulsera    | Caucho, hebilla de hebijón de oro rosa (18 quilates)   |

## CARL F. BUCHERER



### Patravi TravelTec FourX

新推出的Patravi TravelTec FourX的概念極其大膽：同一手錶，3個時區，4個材料。早在2006年，Carl F. Bucherer已經證明其解決這一雄心勃勃的方程與技術絕技的能力。2012年，嘗試以精緻和獨特的物料組合創造其令人驚喜之作：18K玫瑰金錶殼，陶瓷表圈，橡膠表冠和按鈕，與鈦調整鈕。一個在狹小空間上的大師級工程傑作。

|            |   |
|------------|---|
| Movimiento | 自動CFB1901.1機芯，39顆寶石，動力儲存 42小時   |
| Funciones  | 小時，分鐘，秒，日期，計時和3個時區  |
| Caja       | 玫瑰金（18K），46.60毫米<br>陶瓷表圈和鈦調整鈕<br>橡膠旋入式表冠與按鈕<br>雙面防反光藍寶石水晶<br>50米防水    |
| Esfera     | 鏤空錶盤<br>雙向旋轉輪圈同步顯示第二個和第三個時區<br>小時，分鐘和秒計分列設置在6點鐘，9點鐘和3點鐘<br>4:30點鐘日期窗口 |
| Pulsera    | 橡膠，18K玫瑰金表扣   |